



Republika e Kosovës  
Republika Kosova  
Republic of Kosovo



Zyra Kombëtare e Auditimit  
Nacionalna Kancelarija Revizije  
National Audit Office

**IZVEŠTAJ REVIZIJE FINANSIJSKIH IZVEŠTAJA MINISTARSTVA  
INOSTRANIH POSLOVA**

**ZA 2019. GODINU**

**Priština, avgust 2020.**

Nacionalna Kancelarija Revizije Republike Kosova je najviša institucija ekonomske i finansijske kontrole i za svoj rad odgovara Skupštini Kosova.

Izveštaji Nacionalne Kancelarije Revizije na direktan način promovišu polaganje odgovornosti javnih institucija pošto oni pružaju održivu osnovu za zahtevanje odgovornosti od strane menadžera svake budžetske organizacije. Tako mi povećavamo poverenje u trošenju javnih fondova i odigravamo aktivnu ulogu u obezbeđivanju interesa poreskih platiša i ostalih interesnih strana u povećanju javne odgovornosti.

Ova revizija je izvršena u skladu sa Međunarodno Standardima Vrhovnih Institucija Revizije kao i sa najboljim evropskim praksama.

Generalni Revizor je odlučio o mišljenju revizije o Godišnjim Finansijskim Izveštajima Ministarstva Inostranih Poslova, u konsultaciji sa Pomoćnikom Generalnog Revizora Arvita Zyferi-Hashani, koja je nadgledala reviziju.

Izveštaj rezultat revizije izvršene od strane Ardita Salihu i Mehmet Muçaj vođa tima, Fjolla Bakalli- Sadiku, Mimoza Morina-Kelani, Flore Berisha i Amire Rafuna članovi tima, pod upravljanjem Direktora Departmana Revizije Florim Beqiri.

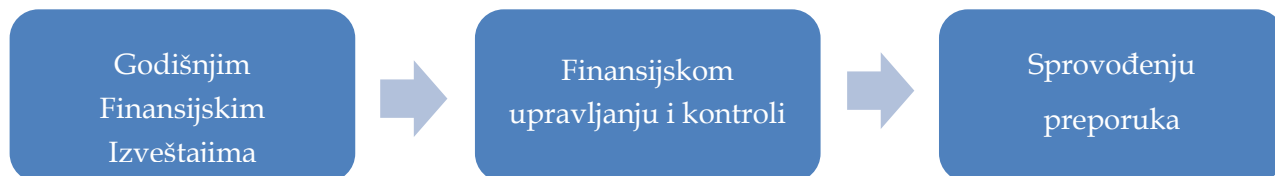
## TABELA SADRŽAJA

Opšti sažetak .....	4
Delokrug i metodologija revizije .....	5
1 Mišljenje revizije o Godišnjim finansijskim izveštajima .....	6
2 Finansijsko upravljanje i kontrola .....	7
3 Napredak u sprovođenju preporuka .....	26
Dodatak I: Objašnjenja različitih vrsta mišljenja revizije primenjenih od strane NKR .....	32
Dodatak II: Pismo potvrđivanja.....	35

## Opšti sažetak

Izveštaj rezimira glavna pitanja koja proističu sa revizije Ministarstva Inostranih Poslova (MIP) za 2019. godinu, koja obuhvaća Mišljenje Generalnog Revizora (GR) o Finansijskim Izveštajima. Pregled finansijskih izveštaja za 2019 godinu je izvršen u skladu sa Međunarodnim Standardima Vrhovnih Institucija Revizije (MSVIR).

### Revizija je fokusirana na:



### Zaključci

Godišnji finansijski izveštaji MIP-a, predstavljeni u Godišnjem finansijskom izveštaju za 2019. godinu, koja se nadovezuju sa izveštajem prijema i isplata gotovim novcem, izveštajem o izvršenju budžeta i obelodanjivanja za ove izveštaje su potpune i tačne.

Sistem unutrašnje kontrole u MIP-u nije funkcionisao na traženom nivou i kao rezultat toga, primećene su manjkavosti po različitim oblastima koja se trebaju poboljšati.

Ministarstvo je pripremio akcioni plan za sprovođenje preporuka i opisalo je akcije koje će se preduzeti za njihovo sprovođenje, međutim sprovođenje preporuka nije na zadovoljavajućem nivou.

### Mišljenje Generalnog revizora<sup>1</sup>

#### Nemodifikovano mišljenje

Za opširnije vidite Poglavlje 1. ovog izveštaja.

### Odgovor menadžmenta u reviziji 2019

Ministar složio se sa nalazima i zaključcima revizije i založio se da će adresirati sve date preporuke.

Nacionalna Kancelarija Revizije ocenjuje saradnju menadžmenta i osoblja Ministarstva, tokom procesa revizije.

<sup>1</sup> Dodatak I, objašnjava vrste mišljenja prema MSVIR-u.

## Delokrug i metodologija revizije

Revizija uključuje pregled i procenu finansijskih izveštaja i ostalih finansijskih podataka, kao u nastavku:

- Da li finansijski izveštaji daju pravilan i istinit prikaz finansijskih računa i pitanja za period revizije;
- Da li su finansijski podaci, sistemi i transakcije u skladu sa važećim zakonima i pravilnicima;
- Da li su funkcije unutrašnje kontrole odgovarajuće i efikasne; i
- Da li su preduzete odgovarajuće akcije za sprovođenje preporuka revizije.

Revizija je zasnovana na proceni rizika. Analizirali smo aktivnosti Ministarstva, nivo oslanjanja na menadžerskim kontrolama kako bi odredili nivo detaljnih testova, koji su potrebni za obezbeđivanje dokaza koji potkrepljuju mišljenje GR-a.

Postupci su uključili pregled unutrašnjih kontrola, sistema računovodstva, nadovezane supstancijalne testove kao i nadovezani aranžmani upravljanja do one mere koje mi smatramo potrebnim za efektivno obavljanje revizije. Nalazi revizije se ne trebaju smatrati kao sveobuhvatno odslkavanje svih slabosti koje mogu postojati, ili svih poboljšanja koje se mogu izvršiti na sistemima i postupcima koji su delovali.

Odeljci u nastavku pružaju detaljni opis nalaza i preporuka u svakoj revidiranoj oblasti. Odgovori Menadžmenta na rezultatima revizije se mogu naći u Dodatku II.

---

# 1 Mišljenje revizije o Godišnjim finansijskim izveštajima

Izvršili smo reviziju Godišnjih Finansijskih Izveštaja (GFI) MIP-a za godinu završno sa 31 Decembrom 2019, u skladu sa Zakonom o NKR-u i Međunarodnim Standardima Vrhovnih Institucija Revizije. Revizijski pregledi su obavljani kako bi se omogućilo davanje mišljenja o GFI, koji uključuju izveštaj o primanjima i isplatama u gotovom novcu i izveštaj o izvršenju budžeta, detaljno objavljeno..

## Ne modifikovano mišljenje

Prema našem mišljenju, Godišnji finansijski izveštaji za godinu koja je završila 31. decembra 2019. predstavljaju istinit i pravedan pogled u svim materijalnim aspektima, u skladu sa Međunarodnim standardima računovodstva za javni sektor Računovodstva gotovine.

## Osnova za mišljenje

Revizija je izvršena u skladu sa Međunarodnim standardima vrhovnih revizorskih institucija (MSVRI). Prema ovim standardima, naše odgovornosti su opisane u nastavku u odeljku „Odgovornosti revizora za reviziju finansijskih izveštaja“. U skladu sa MSVRI 10 i 30, kao i drugim relevantnim zahtevima za reviziju GFI budžetskih organizacija, NKR je nezavisna od UBKSK. Smatramo da su revizorski dokazi koje smo dobili dovoljni i prikladni za pružanje osnova za mišljenje.

## Ostala pitanja

Troškove u iznosu od 4,631,005€, nismo revidirali jer su ovi troškovi povezani sa informacijama (dokumentima) koja su klasifikovana odlukom Premijera.

## Odgovornost Menadžmenta za GFI

Generalni Sekretar MIP-a je odgovoran za pripremu i tačno predstavljanje Finansijskih Izveštaja u skladu sa Međunarodnim Standardima Računovodstva na Javnom Sektoru - Finansijskog Izveštavanja na osnovu Računovodstva Gotovog Novca. Takođe, menadžment je odgovoran za unutrašnje kontrole koje menadžment ocenjuje kao potrebnim za omogućavanje pripreme finansijskih izveštaja bez materijalno pogrešnih prikazivanja koje su uzrokovane bilo usred prevare bilo usred greške. To uključuje primenu Zakona br. 03/L-048 o Upravljanju Javnim Finansijama i Odgovornostima (sa izmenama i dopunama) i pravilnik br. 01/2017 o Godišnjem Finansijskom Izvešanju Budžetske Organizacije.

Ministar je odgovoran za obezbeđivanje praćenje procesa finansijskog izveštavanja Ministarstva.

## Odgovornost Generalnog Revizora za reviziju GFI

Naša je odgovornost da na osnovu naše revizije izrazimo mišljenje o GFI. Revizija je izvršena u skladu sa MSVIR. Ovi standardi zahtevaju da se pridržavamo etičkih zahteva i da planiramo i

izvršimo reviziju kako bismo stekli razumnu sigurnost o tome da finansijski izveštaji ne sadrže materijalno pogrešna prikazivanja.

Razumna sigurnost je visoki stepen sigurnosti međutim ne garantuje da će revizija koja se vrši u skladu sa MSVIR uvek identifikovati materijalno pogrešno prikazivanje kada ono postoji. Pogrešna prikazivanja se mogu pojaviti usled prevare ili greške a smatraju se materijalnim ukoliko, pojedinačno ili u grupi mogu da utiču na odluke koje se donose na osnovu ovih GFI.

Revizija uključuje obavljanje postupaka radi dobijanja dokaza u vezi sa finansijskim informacijama i obelodanjivanjima u GFI. Izabrani postupci zavise od procene revizora, uključujući i procenu rizika od materijalno pogrešnih prikazivanja u GFI bilo da se ona pojavljuju usled prevare ili greške. Tokom procene rizika, revizor uzima u obzir unutrašnje kontrole koje su relevantne za sastavljanje finansijskih izveštaja od strane entiteta, kako bi dizajnirao revizorske postupke koje su odgovarajući za okolnosti entiteta, ali ne u cilju izražavanja mišljenja o efektivnosti unutrašnjih kontrola entiteta.

Revizija uključuje i procenu prikladnosti korišćenih računovodstvenih politika, opravdanost računovodstvenih procena izvršenih od strane menadžmenta, kao i procenu prezentacije finansijskih izveštaja.

Mi komuniciramo sa menadžmentom subjekta revizije o obimu, planiranom vremenu revizije i značajnim nalazima revizije, uključujući bilo koje značajne nedostatke u unutrašnjoj kontroli koje identifikujemo tokom revizije.

Izveštaj revizije se objavljuje na veb stranici NKR-a, osim informacija koja se klasifikuju kao osetljive ili zbog drugih zakonskih i administrativnih zabrana, u skladu sa važećim zakonodavstvom.

## 2 Finansijsko upravljanje i kontrola

Naš rad u vezi sa Finansijski Upravljanjem i Kontrolom (FUK), odražava detaljni rad koji je preduzet o sistemima prihoda i troškova u budžetskim organizacijama. Posebno je u fokusu revizije bilo i upravljanje budžetom, pitanja nabavke kao i ljudski resursi kao i imovina i obaveze i funkciju unutrašnje revizije.

### Zaključak o Finansijskom upravljanju i kontroli

Iako je MIP uspostavilo kontrolu u vezi sa svojim zakonskim obavezama, nedosledna primena pravila prouzrokovala je manjkavosti u procesu plaćanja i loše upravljanje imovinom i obavezama. Glavne oblasti u kojima su potrebna veća poboljšanja su upravljanje platama, avansima, robama i uslugama, kapitalnim investicijama i imovinom itd.

#### 2.1 Planiranje i izvršenje budžeta

Mi smo razmotrili izvore budžetskih fondova i potrošnju fondova prema ekonomskim kategorijama. To je istaknuto na donjim tabelama:

---

**Tabela 1. Izvori budžetskih fondova (u €)**

Opis	Početni budžet	Konačni budžet <sup>2</sup>	2019. izvršenje	% izvršenja u 2019.	2018. izvršenje	2017. izvršenje
<b>Izvori fondova:</b>	<b>32,218,816</b>	<b>31,125,425</b>	<b>29,976,909</b>	<b>96</b>	<b>24,604,204</b>	<b>20,430,293</b>
Grant Vlade - Budžet	30,218,816	30,550,796	29,549,830	97	24,592,479	20,410,343
Unutrašnje donacije	0	0	0	0	11,725	0
Spoljne donacije	0	574,629	427,079	74	0	19,950
Prihodi od KAP-a	2,000,000	0	0	0	0	0

Konačni budžet u poređenju na početni budžet smanjen je za 1.093.391€. To smanjenje nastalo je zbog činjenice jer prihodi od KAP-a, u iznosu od 2. miliona evra nisu planirani kao Konačni budžet i zbog povećanja budžeta od spoljnih donacija u iznosu od 574.629€, kao i zbog povećanja od granta vlade u iznosu od 331.980€.

**Tabela 2. Troškovi fondova prema ekonomskim kategorijama (u €)**

Opis	Početni budžet	Konačni budžet	2019. izvršenje	% izvršenja u 2019.	2018. izvršenje	2017. izvršenje
<b>Troškovi fondova prema ekonomskim kategorijama:</b>	<b>32,218,816</b>	<b>31,125,425</b>	<b>29,976,909</b>	<b>96</b>	<b>24,604,204</b>	<b>20,430,293</b>
Plate i dnevnice	7,189,118	7,761,098	7,761,098	100	7,044,411	6,432,342
Robe i usluge	18,874,647	21,899,276	20,991,840	96	16,560,738	13,268,981
Komunalne usluge	600,051	600,051	545,228	91	459,380	521,719
Subvencije i transferi	100,000	50,000	5,500	11	12,877	33,450
Kapitalne investicije	5,455,000	815,000	673,243	83	526,798	173,801

Objašnjenja o promjenama u budžetskim kategorijama:

Konačni budžet za plate i dnevnice povećan je za 571,980€, u poređenju sa početnim budžetom. Povećanje je izvršeno odlukom vlade br. 03/115 od 17.12.2019. godine, za uštedu i raspodelu budžeta za pokrivanje deficita koji je ministarstvo imalo u platama na kraju fiskalne godine.

<sup>2</sup> Konačni budžet – usvojeni budžet od strane Skupštine koji je kasnije prilagođen od strane Ministarstva finansija



Konačni budžet za robe i usluge, u poređenju na početni budžet, povećan je za 3,024,629€. Ovo povećanje je izvršeno:

- Odlukom vlade br. 02/113 od 05.11.2019. godine, za uštedu i raspodelu budžeta dodeljena su sredstva iznosu od 1,719,000€;
- U skladu sa članom 30. ZUJFO, ministar finansija je odobrio zahteve ministarstva za prenos sredstava u iznosu od 731,000€ iz kategorije kapitalnih investicija u kategoriju robe i usluga;
- Povećanjem iz spoljnih donacija u iznosu od 574,629€.

Konačni budžet za subvencije smanjen je za 50.000€ u poređenju na početni budžet. Promena je rezultat vladine odluke br. 12/115 od 17.12.2019 za uštedu i raspodelu budžeta.

Konačni budžet za kapitalne investicije smanjen je za 4,640,000€ u poređenju sa početnim budžetom. Ovo smanjenje je izvršeno:

- Odlukom Vlade br. 02/113 od 05.11.2019. godine gde su ostvarene budžetske uštede od 2.719.000€;
- Odlukom Vlade br. 03/115 od 17.12.2019. god., ostvarene su budžetske uštede od 308.000€, i
- Odlukom Vlade br. 12/115 od 17.12.2019. godine, ostvarene su uštede u budžetu u iznosu od 882,000€.

Dalje, u skladu sa članom 30.2 ZUJFO, Ministar finansija je odobrio zahteve MIP-a za budžetske transfere iz kategorije kapitalnih investicija u druge ekonomske kategorije u iznosu od 731,000€.

## 2.1.1 Prihodi

MIP je za 2019. godinu je ostvarilo prihode u iznosu od 6,170,613€, što je u poređenju sa prethodnom godinom (4.498.318€) imalo povećanje od 1,672,295 €. Do povećanja prihoda došlo je zbog povećanja prihoda od taksi na putne isprave i povećanja prihoda od apostilnog pečata i prihoda od ostalih taksi.

Prihodi se ostvaruju od taksi na putne isprave, taksi za verifikaciju dokumenata, taksi za lične karte, taksi za državljanstvo, taksi za apostilni pečat i drugih taksi. Testirali smo 33. uzorka za supstancijalne testove u iznosu od 1,800 € i 6. uzoraka za testove usaglašenosti. U ovoj oblasti nismo naišli na nedostatke.

**Tabela 3. Prihodi (u €)**

Opis	2019. prijemi	2018. prijemi	2017. prijemi
Sopstveni prihodi	6,170,613	4,498,318	3,153,732
<b>Ukupno</b>	<b>6,170,613</b>	<b>4,498,318</b>	<b>3,153,732</b>

## 2.1.2 Plate i dnevnice

Konačni budžet za plate i dnevnice za 2019. godinu bio je 7,761,098€, koji su potrošeni u celosti. Testirali smo 74. uzorka za supstancijalne testove u iznosu od 137,570€ i 17. uzoraka za testove usaglašenosti.

Tokom revizije, identifikovali smo sledeće slabosti:

---

**Pitanje A1 - Imenovanje konzula u diplomatskim konzularnim predstavništvima bez javnog konkursa**

**Nalaz** Član 20. Zakona br. 03/ L-122 o spoljnoj službi Republike Kosovo precizira: „Prijem u spoljnu službu vrši se putem javnog konkursa, u skladu sa Zakonom o Ministarstvu inostranih poslova i diplomatskoj službi i važećim zakonom.“ Član 8. stav 1.1 Uredbe VRSK - br. 04/2014 o dopuni i izmeni Uredbe br.02/2009 o spoljnoj službi predviđa: „Komisija ima dužnost da vrši unapređenje članova koji ulaze u spoljnu službu i unapređenje službenika u okviru sistema za ocenu rezultata rada, kako je definisano ovom uredbom.“

Dalje, član 3. stav 3.1 Administrativnog uputstva 02/2012 o izmeni i dopuni Administrativnog uputstva br. 3/2009 o postupcima za imenovanje kandidata za službenike u diplomatskim predstavništvima precizira: „Ministarstvo inostranih poslova objavljuje konkurse za službenike u diplomatskom predstavništvu putem javnog konkursa, koji traje 30. (trideset) kalendarskih dana“. Takođe, član 3. stav 3.2 precizira: „Ministar donosi odluku o raspisivanju javnog konkursa“. Istim uputstvom su utvrđene procedure za prijavljivanje, testiranje i intervjuisanje kandidata za upražnjena radna mesta za šefove konzularnih predstavništava i drugih konzularnih službenika.

Tokom 2019. godine, u raznim diplomatskim konzularnim predstavništvima Kosova, odlukama ministra spoljnih poslova, imenovana su tri konzula koji nisu bili članovi spoljne službe, bez konkursa i bez prolaska kroz komisiju za unapređenje kako je definisano uredbom.

Do toga je došlo zbog neodgovornosti ministarstva da prati i poštuje zakonom utvrđene zahteve.

**Uticaj** Imenovanje konzula bez konkursa i bez prolaska kroz komisiju za unapređenje onemogućuje prijavu ostalim građanima zainteresovanim za ovu poziciju, utiče na oštećenje transparentnosti i može uticati na to da izabrani kandidati budu bez zasluga i nenadležni za ovu funkciju.

**Preporuka A1** Ministar treba da osigura da se prilikom imenovanja predstavnika u diplomatsko-konzularnim predstavništvima prijem vrši putem javnog konkursa, istovremeno poštujući zakonski uslov za unapređenje članova koji ulaze u spoljnu službu.

---

**Pitanje A2- Prijem konzula odlukom ministra u suprotnosti sa zakonskim zahtevima**

**Nalaz** Član 8. Administrativnog uputstva 02/2012 o izmeni i dopuni Administrativnog uputstva br. 3/2009 o procedurama za imenovanje kandidata za službenike diplomatskih predstavništva precizira: „Nakon intervjua, Veće za intervju sastavlja listu kandidata, počev od kandidata sa najvećim brojem bodova prikupljenih na pismenom ispitu i rezultat intervjua svih članovi Veća za intervju, i taj spisak se preko Generalnog sekretara prosleđuje ministru inostranih poslova. Pored toga i uzimajući u obzir ovaj redosled, Veće za intervjuisanje preporučuje ministru spisak od najmanje tri (3.) kandidata za svako upražnjeno mesto“. Takođe, članom 9. ovog uputstva predviđeno je sledeće: „Nakon završetka svih postupaka za izbor diplomatskih službenika, kako je definisano u članu 8. ovog Administrativnog uputstva, ministar donosi rešenje o imenovanju diplomatskih službenika“. Takođe član 8. stav 1.1 Uredbe VRK - br. 04/2014 o izmeni i dopuni Uredbe br. 02/2009 o spoljnoj službi predviđa: „Komisija je dužna da izvrši unapređenje članova koji ulaze u spoljnu službu i unapređenje službenika u okviru sistema za ocenu rezultata rada, kako je definisano ovom uredbom.“

MIP je 12. marta 2019. godine raspisalo konkurs za prijem 15. službenika u diplomatskim predstavništvima. Utvrdili smo da je Veće za procenjivanje 05.07.2019. godine predložilo ministru spisak od 15. izabranih kandidata, u kom slučaju je ministar odlukom odobrio spisak kandidata kojima je takođe dostavljen Akt imenovanja. Dalje, ministar je odlukama imenovao šest (6.) konzula u diplomatskim predstavništvima koji su bili učesnici gore navedenog konkursa, ali ih komisija za izbor nije predložila. Isti nisu prošli komisiju za unapređivanje.

Do toga je došlo zbog neodgovornosti ministarstva da prati i poštuje zakonom utvrđene zahteve.

**Uticaoj** Imenovanje konzula bez poštovanja zakonom utvrđenih zahteva i bez prolaska kroz komisiju za unapređivanje sprečava prijavu ostalih građana zainteresovanih za ovu poziciju, utiče na oštećenje transparentnosti i može uticati na to da izabrani kandidati budu bez zasluga i nenadležni za ovu funkciju.

**Preporuka A2** Ministar treba da osigura da se prilikom imenovanja predstavnika u diplomatsko-konzularnim predstavništvima poštuju zakonski uslovi procesa unapređenja.

### 2.1.3 Robe i usluge i komunalije

Konačni budžet za robe i usluge i komunalije u 2019. godini iznosio je 22,499,327€, od čega je potrošeno 21,537,068€. Uglavnom su povezani sa troškovima iznajmljivanja zgrada za ambasade, raznim intelektualnim i savetodavnim uslugama, službenim putnim troškovima u inostranstvu, kancelarijskim materijalom, uslugama zdravstvenog osiguranja itd.

Testirali smo 100. uzoraka za supstancijalne testove u iznosu od 2,354,625€, kao i 6. uzoraka za testove usaglašenosti. Tokom revizije identifikovali smo sledeće nedostatke:

---

**Pitanje A3 Pokrivanje zdravstvenih troškova u nedostatku ugovora o zdravstvenom osiguranju**

**Nalaz** Administrativno uputstvo MIP br. 04/2015 o zdravstvenom osiguranju u diplomatskim i konzularnim predstavništvima Republike Kosovo, član 3. stav 1, predviđa da: Ministarstvo plaća polise zdravstvenog osiguranja za diplomatske / konzularne predstavnike Republike Kosovo, akreditovanih u diplomatskim i konzularnim predstavništvima i njihovim užim planovima porodica.

Naišli smo na slučaj da akreditovani (zamenik konzula) u konzulatu u Frankfurtu uopšte nije bio osiguran iako je imenovan od marta 2016. godine. Kao posledica toga, za 2019. godinu, Konzulat je bio primoran da plati 32.564€ za bolničke usluge za porodicu akreditovanog. Ove priznanice, koje su konzulatu uputile različite bolnice, datiraju iz 2017. godine.

Prema nekim prepiskama koje su tokom godina vođene između Ministarstva, Konzulata, Osiguravajućeg društva i dotičnog diplomate, možemo zaključiti da su razlozi za njegovo ne osiguravanje bili različiti, počev od nemarljivosti za obavljanje lekarskih pregleda i nepopunjavanja dokumentacije shodno zahtevima osiguravajućeg društva, pogoršanja njegovog zdravlja, do odbijanja osiguravajućeg društva da preuzme njegovo osiguranje. Odbijanje je učinjeno jer ga je kompanija ocenila kao „nepoverljivim“ i isti je imao spisak neizmirenih obaveza prema drugim stranama u registru „SHUFA“.<sup>3</sup>

Ministar je 28.12.2018. godine odlučio da se ova diplomata vrati iz predstavništva 30.01.2019. godine pod obrazloženjem da se povlači za potrebe rada u Ministarstvu. Dana 29. januara 2019. godine, ministar ukida odluku o povratku i istom odlukom ga premešta kao zamenika konzula u Generalnom konzulatu Kosova u Torontu/ Kanada, na mandat od 15.02.2019. god. do 01.03.2020. god.

**Uticaj** Izbegavanje zakonskih procedura za plaćanje polisa osiguranja za diplomatske ili konzularne predstavnike uzrokuje isplate bez pravnog osnova, što može oštetiti budžet Ministarstva.

**Preporuka A3** Ministar treba osigurati da sva diplomatska akreditovana lica imaju polise zdravstvenog osiguranja. Za slučajeve u kojima može doći do zakašnjenja potpisivanja ugovora, treba izraditi podzakonski akt koji jasno definiše vrednost/ stopu do koje troškovi zdravstva mogu biti pokriveni iz državnog budžeta.

---

<sup>3</sup> Schutzgemeinschaft für Allgemeine Kreditsicherung (Zajednica ili Društvo za opštu zaštitu kredita).

---

---

**Pitanje A4 - Pokrivanje troškova za renoviranje stanova**

- Nalaz** Član 4. stav 3. Administrativnog uputstva (AU) 01/2018 o izmeni i dopuni AU br. 03/2012 o ličnim i operativnim troškovima u diplomatskim predstavništvima, propisuje da: „odgovornost za upravljanje ugovorom o stanovanju snosi član osoblja predstavništva koji koristi tu stambenu zgradu“.
- Konzulat Kosova u Frankfurtu platio je 11,794 evra za vraćanje objekta u prethodno stanje i za pokriće štete koje je prouzrokovano na iznajmljenom objektu od strane diplomatskog službenika ovog predstavništva.
- Ovi troškovi se odnose na istog diplomatskog predstavnika za kojeg su nastali zdravstveni troškovi u gore navedenom slučaju.
- Nismo dobili nikakav pisani razlog od MIP-a zašto su se ti troškovi plaćali iz javnog novca.
- Uticaj** Takva plaćanja za obnovu stambenih zgrada nemaju pravni osnov i kao takva oštećuju budžet ministarstva.
- Preporuka A4** Ministar treba da osnuje komisiju koja će proceniti koji su od navedenih troškova nastali zbog nepažnje diplomate i za iste se treba odbiti od plate. U onim slučajevima kada Ministarstvo smatra da mora da plati renoviranje, to treba da uradi samo ako izradi podzakonski akt koji jasno definiše u kojoj meri i koji troškovi mogu da se smatraju neophodnim za pokrivanje javnim novcem.

---

**Pitanje A5- Nabavka IT opreme bez saglasnosti Agencije za informaciono društvo (AID)**

**Nalaz** Član 6. Uredbe 06/2018 o upravljanju projektima u oblasti informacione i komunikacione tehnologije predviđa da za pokretanje projekta institucije dobijaju prethodnu saglasnost od AID-a i zahtev za saglasnost, institucija prilaže idejni projekat.

Ministarstvo inostranih poslova je 17.10.2019. godine objavilo ugovor za isporuku opreme informacione tehnologije 1. (Bežični kontroleri (aktivni pasivni) - prema obaveznim tehničkim specifikacijama 2 jedinice, 2. pristupne tačke (unutrašnje) - prema obaveznim tehničkim specifikacijama 55 jedinica, 3. Softver za usluge identiteta za žičnu bežičnu mrežu - prema obaveznim tehničkim specifikacijama 1 jedinica, 4. Centralizovano upravljanje mrežnom infrastrukturom (žičana bežična mreža) - prema obaveznim tehničkim specifikacijama 1 jedinica, 5. Solucija za reviziju mrežnih uređaja - prema obaveznim tehničkim specifikacijama 1 jedinica, 6. Softver za nadgledanje mreže - prema obaveznim tehničkim specifikacijama 1 jedinica, bez pribavljanja prethodne saglasnosti od AID-a i nije predstavljen idejni plan. Ugovor je potpisan 12.12.2019. godine, u iznosu od 123,569 €, za šta je obavljena isplata.

Pismom br. 3341, od 05.11.2019. god., AID je reagovao zahtevom da se otkáže ova aktivnost nabavke jer MIP nije obavestio ili zatražio pregled ovog projekta, i da AID može pružiti bežičnu uslugu u svim diplomatskim predstavništvima ako to zahteva MIP.

Prema objašnjenjima koje je pružilo Odeljenje za informacionu tehnologiju i logistiku, razlog za ovu situaciju bio je taj što je MIP nekoliko godina imao problema sa WI-FI sistemom koji je AID obezbedio za zgradu MIP-a. Kao rezultat toga, ministarstvo je zatražilo podršku za poboljšanje i proširenje usluge zahtevajući povećanje broja pristupnih tačaka, ali u većini slučajeva nije dobilo odgovor. Štaviše, prema komunikaciji, može se videti da je MIP 2018. zahtevalo uspostavljanje pristupne tačke, ali je odgovor AID-a bio da nemaju nijednu dostupnu pristupnu tačku. Stoga je, uzimajući u obzir ove poteškoće, ministarstvo planiralo da ovaj projekat sprovede u 2019. godini.

**Utica** Neadekvatna koordinacija između institucija može dovesti do ne pružanja očekivanih usluga vezano za informacionu tehnologiju.

**Preporuka A5** Ministar treba da uspostavi radnu grupu i u koordinaciji sa AID-om da jasno definiše koji projekti mogu biti pokriveni od AID-a. Ministar takođe mora osigurati da se takvi projekti ni u jednom slučaju ne pokreću bez idejnog plana koji se šalje ovoj instituciji.



---

**Pitanje A6- Netačan prikaz troškova u finansijskim izveštajima**

- Nalaz** Član 13. i 14. Uredbe MF 01/2017 o godišnjem izveštavanju budžetskih organizacija zahtevaju da budžetske organizacije prikažu tačne ukupne isplate.
- MIP je u članu 13. i 14. GFI-a izvestio troškove u iznosu od 30,004,880€, dok su prema ISUFK-u troškovi za 2019. godinu iznosili 29,976,909€. Dakle, postoji precenjivanje troškova za 27,971€.
- Prema potvrdama službenika MIP-a, iznos troškova tokom pripreme GFI-a bio je tačan i u skladu sa evidencijom ISUFK-a. Ali onda je došlo do promene evidencije u ISUFK-u iz trezora i ministarstvo nije obavesteno.
- Uticaj** Netačan prikaz troškova dovodi do toga da korisnici finansijskih izveštaja ne dobijaju tačne informacije o troškovima koji su ostvareni tokom fiskalne 2019. godine.
- Preporuka A6** Ministar treba da osigura da troškovi budu predstavljeni u tačnoj vrednosti u finansijskim izveštajima u skladu sa zahtevima Uredbe o godišnjem finansijskom izveštavanju budžetskih organizacija.

**Pitanje A7- Ne otkazivanje karata na vreme za službena putovanja**

- Nalaz** Član 16. Administrativnog uputstva br. MShP 2004/7 za službena putovanja precizira da je: dozvoljena klasa za službena putovanja avionom je ekonomska klasa. Ako se planovi putovanja promene nakon presecanja karte, tada će nadležna institucija preuzeti odgovornost za sve dodatne troškove.
- Primitili smo da je u sedam slučajeva za rezervisane karte za avionsko putovanje ministarstvo platilo kaznu putničkoj kompaniji u iznosu od 2,000€, jer rezervisane karte ministarstvo nije na vreme poništilo.
- To se desilo zbog neodgovornosti ministarstva da na vreme poništi rezervisane karte.
- Uticaj** Plaćanje kazni za karte utiče na štetu budžeta ministarstva i povećava troškove.
- Preporuka A7** Ministar treba osigurati da se planiranje putovanja vrši blagovremeno, tako da rezervacija karata ne propadne i da upravljanje javnim novcem bude u skladu sa zakonskim zahtevima.

---

**Pitanje A8- Troškovi putničkih karata za poslovnu klasu**

Član 16. Administrativnog uputstva br. MShP 2004/7 za službena putovanja precizira da je: dozvoljena klasa za službena putovanja avionom je ekonomska klasa. Ako se planovi putovanja promene nakon presecanja karte, tada će nadležna institucija preuzeti odgovornost za sve dodatne troškove.

Ministarstvo je platilo četiri avionske karte biznis klase u vrednosti od 22,184€, iako to nije dozvoljeno administrativnim uputstvom. Karte su bile za putovanja na različite destinacije, kao što su:

Putna karta za ministra inostranih poslova na relaciji FRA-IAD (Frankfurt-Vašington) 17.07.2019. god., u iznosu od 6,204€, druga karta za ministra inostranih poslova na relaciji IAD-FRA (Vašington-Frankfurt) 19.07.2019. god. u iznosu od 7,879 €.

Druga karta od 22.07.2019. god., na relaciji DSS-IST-PRN-IST-DSS (Senegal-Istanbul-Priština i obratno) u iznosu od 3,518€. Za ovo putovanje, osim priznanice i isplate, ministarstvo nije moglo da nam dostavi druge dokumente kao što su: poziv, dnevni red, svrha posete Kosovu, jer ovo nije osoblje institucija Republike Kosovo.

Još jedna karta od 03.09.2019. god., na relaciji JED-IST-ESB-IST-PRN-PRN-IST-LUN u iznosu od 4,583€. Za ovo putovanje, osim priznanice i isplate, ministarstvo nije moglo da nam dostavi druge dokumente kao što su: poziv, dnevni red, svrha posete Kosovu, jer ovo nije osoblje institucija Republike Kosovo.

Isplate za karte u kategoriji biznis klase nastale su zbog zahteva kabineta ministra da se rezervišu karte u biznis klasi bez, obrazloženja.

**Uticaoj** Potrošnja za karte za biznis klasu povećava potrošnju ministarstva i šteti budžet ministarstva.

**Preporuka A8** Ministar treba da obezbedi da se troškovi avionskih karata vrše u skladu sa zahtevima važećeg administrativnog uputstva, izbegavajući visoke troškove bez opravdanja.

---

**Pitanje B1- Kašnjenja u evidentiranju troškova**

**Nalaz** Član 17. Administrativnog uputstva (AU) br.01/2018, o izmeni dopuni AU br. 03/2012 o ličnim i operativnim troškovima u diplomatskim i konzularnim predstavništvima (DKP) Republike Kosovo, u odnosu na mesečni izveštaj o rashodima predviđa da se svi troškovi odražavaju u mesečnom finansijskom izveštaju DKP-a, koji se izveštava do 15. sledećeg meseca pri odeljenju za budžet i finansije u ministarstvu. DKP je dužno da poštuje finansijsko pravilo 01/2013 tokom pripreme devetomesečnog i godišnjeg izveštaja.

Tokom testiranja primetili smo da je u nekim slučajevima došlo do kašnjenja u izveštavanju o troškovima od strane DKP-a o vremenskom roku od 15 dana. Neki od uzroka ove situacije povezani su sa kašnjenjem u izveštavanju od DKP-a, potrebom za dodatnim informacijama koje opravdavaju troškove od strane DKP-a itd.

**Uticaj** Kašnjenja u evidentiranju rashoda utiču da kvartalni izveštaji budu netačni, jer ne ukazuju na tačno stanje nastalih troškova. To povećava rizik da određeni troškovi ne budu obuhvaćeni u GFI.

**Preporuka B1** Ministar treba da osigura punu primenu zakonskih odredbi koje se odnose na registraciju troškova, kako bi se eliminisala kašnjenja njihove registracije od strane nadležnih službenika. Periodični izveštaji, uključujući finansijske izveštaje, trebaju da sadrže tačne informacije o svim finansijskim transakcijama.

---

## 2.1.4 Subvencije i transferi

Konačni budžet za subvencije i transfere iznosio je 50.000€, od čega je 5.500€ potrošeno u 2019. godini kao jednokratno plaćanje. Nismo primetili nikakve nepravilnosti.

---

## 2.1.5 Kapitalne investicije

Konačni budžet za kapitalne investicije bio je 815,000€. Od toga je u 2019. godini potrošeno 673,243€. Troškovi se uglavnom odnose na kupovinu službenih vozila i obnovu konzularnih objekata. Testirali smo 7. uzoraka za supstancijalne testove u iznosu od 436,901€, dok su 2. procedure nabavke za usaglašenost iznosile 246,561€. Naša revizija je identifikovala sledeće slabosti:

### Pitanje A9- Isplate koje nisu u skladu sa uslovima ugovora i nedostatak komisije za prijem

**Nalaz** U ugovoru o „Renoviranju Generalnog konzulata Republike Kosovo u Albaniji“ zaključenom 23.11.2018. godine, u iznosu od 29,749€ predviđeni su radovi prema specifikaciji (sprečavanje radova) koji će se izvoditi za renoviranje. Tokom revizije isplata u vezi sa ovim projektom primetili smo da su neki predmeti fakturisani i plaćeni dok ti predmeti nisu bili deo tehničke specifikacije cena. Vrednost ovih plaćenih predmeta koji nisu bili deo ugovora bila je 2,053 €. Štaviše, situacije o izvršenim radovima nisu potpisali rukovodilac projekta ili bilo kakva komisija za prijem.

To se desilo zbog nefunkcionisanja unutrašnje kontrole u slučaju odobrenja isplate od strane službenika za odobrenje i zbog ne nadzora projekta.

**Uticaj** Naplata za predmete koji nisu bili deo ugovora, osim što je u suprotnosti sa uslovima ugovora, može uticati na to da radovi ne budu očekivanog kvaliteta i da se ne dobije vrednost za potrošeni novac.

**Preporuka A9** Ministar treba da osigura da se ugovori o radu sa ekonomskim operaterima striktno poštuju, snabdevajući se samo predmetima predviđenim ugovorom, kako bi se izbegla plaćanja koja nemaju unapred dogovorene cene.

---

## 2.2 Kapitalna i nekapitalna imovina

Predstavljena vrednost u Godišnjem finansijskom izveštaju (GFI) kapitalne imovine iznosi 3,112,380€, za nekapitalne imovine iznosi 1,318,217€ i zaliha 92,965€. Testirali smo 22. uzorka za supstancijalno testiranje u iznosu od 276,612€. U pogledu usaglašenosti, ocenili smo da li je ministarstvo ispunilo zahteve iz Uredbe o imovini. Pitanja koja su rezultat revizije opisana su u nastavku.

---

### Pitanje A10- Slabosti u upravljanju imovinom

**Nalaz** Član 6. Uredbe MF - br. 02/2013 o upravljanju nefinansijskom imovinom predviđa da svaka budžetska organizacija mora da kreira i ažurira registar nefinansijske imovine koju ima u svom upravljanju. Registar treba voditi odvojeno za svaku imovinu u objedinjenom obliku prema kategorijama klasifikovanim prema računovodstvenom planu. Takođe, stav 3 ove uredbe predviđa da: Kapitalna imovina mora biti registrovana u ISUFK, dok nekapitalna imovina i zalihe moraju biti registrovani u sistemu „e-imovina“.

Identifikovali smo da 12 iPhone 8, i 10 Samsung S8 telefona, nisu registrovana u registru imovine ministarstva. To se desilo jer službenik za imovinu nije imao dokumentaciju za tu imovinu i nije bio obavešten o prijemu i preuzimanju te imovine od logistike.

**Uticaj** Ne registrovanje imovinu, može uticati da se imovina ministarstva izgubi ili zloupotrebi i da se kao rezultat toga vrednost imovine ne predstavi u potpunosti i tačno u GFI-u.

**Preporuka A10** Ministar treba osigurati da se u trenutku kupovine i prijema imovine obezbedi odgovarajuća dokumentacija i ista bude evidentirana u odgovarajućim registrima kako to zahteva uredba na snazi.

---

**Pitanje B2 - Neprijavljivanje imovine od strane diplomatskih i konzularnih predstavništava**

**Nalaz** Član 19.3.2 Ne-kapitalna imovina u vrednosti ispod 1,000 € i član 19.3.3 zalihe; GFI zahteva da se imovine ispod 1,000€ i zalihe predstave u punim i tačnim vrednostima.

Iz naših testiranja našli smo da neke od diplomatskih i konzularnih predstavništva (DKP) nisu prijavile imovinu ispod 1.000 € na kraju 2019. godine i kao rezultat toga, imovine ovih DKP-a nisu prijavljene na GFI za 2019. godinu. DKP koje nisu prijavile imovinu ispod 1,000€ su: Konzulat u Hamburgu-Nemačka, Ambasada Kosova u Japanu, Ambasada Kosova u Tirani i Kancelarija za vezu u Srbiji.

Slučajevi neprijavljivanja imovine ispod 1,000€ od strane gore navedenih institucija utiču da vrednost imovine u GFI za 2019. godinu ne budu potpuni i tačni.

To se desilo kao rezultat zanemarivanja od strane DKP-a uprkos zahtevima koje su podneli službenici finansijske kancelarije MIP-a u vezi sa izveštavanjem imovine ministarstvu.

**Uticaj** Slabosti u upravljanju imovinom i izveštavanju, sa posebnim naglaskom na DKP-ove, pokazatelji su nedostatka kontrole nad imovinom, ometaju efikasno upravljanje i povećavaju rizik gubljenja ili otuđenja imovine.

**Preporuka B2** Ministar treba da osigura da nadležni službenici DKM-a blagovremeno prijave imovinu tako da imovina u GFI-u bude predstavljena u punoj i tačnoj vrednosti.

## 2.3 Tretiranje gotovog novca i njenih ekvivalenta

Izveštaj o otvorenim avansima predstavljen u GFI-u na kraju 2019. godine iznosio je 274,476€. Testirali smo 23. uzorka revizije u iznosu od 227,974 €. Pitanja o avansima navedena su u nastavku:

---

**Pitanje A11- Neovlašćeno korišćenje kreditnih kartica**

**Nalaz** Član 19. stav 6, Uredbe MF- Br. 02/2018 o korišćenju kreditne kartice za službena putovanja, predviđa sledeće: „Budžetska organizacija je odgovorna da što pre pismeno obavesti Trezor o slučajevima kada nosilac kreditne kartice prekine ili suspenduje radni odnos kako bi blokirala kreditna kartica“. Takođe, član 20. stav 5 predviđa sledeće: „Nosilac kreditne kartice na vreme obaveštava budžetsku organizaciju o tome da li će prekinuti ili suspendovati radni odnos, kako bi se okončalo ovlašćenje za držanje kreditne kartice.“

Primitili smo da u jednom slučaju ministarstvo nije obavestilo Trezor za službenika (zamenika ministra) čiji je mandat istekao kako bi se kreditna kartica blokirala. Takođe, nosilac kreditne kartice nije obavestio budžetsku organizaciju o završetku mandata. Kao rezultat, kreditnu karticu je zamenik ministra koristio i nakon isteka mandata (08.09.2017. god.) do 18.09.2019. godine. Prema izveštaju o troškovima, može se videti da je kreditna kartica korišćena za plaćanje ličnih troškova, a ne za službena putovanja kako je predviđeno uredbom o korišćenju kreditne kartice. Iako je službenik na kraju meseca deponovao sredstva u banci za troškove napravljene kreditnom karticom, Ministarstvo inostranih poslova na kraju 2019. godine nije uspeo da zatvori avans u trezoru (4,263 evra) koji figurišu otvoreni.

To se desilo zbog neodgovornosti ministarstva i nosioca kartice da zatraže blokiranje kreditne kartice.

**Uticaoj** Korišćenje kreditne kartice nakon isteka roka, sem što je u suprotnosti sa zahtevima uredbe, predstavlja i rizik zloupotrebe javnog novca.

**Preporuka A11** Ministar treba da osigura kontinuirani nadzor kako bi zatražio zatvaranje kreditnih kartica nakon završetka mandata službenika. Takođe, treba preduzeti sve mere za zatvaranje ovih avansa u Trezoru.

---

### Pitanje B3 - Neblagovremeno opravdanje troškova kreditnim karticama

#### Nalaz

Član 9. stav 4, Uredbe MF- Br. 02/2018 o korišćenju kreditne kartice za službena putovanja predviđa sledeće: U slučaju da nosilac kreditne kartice ne poseduje neophodne priznanice za dozvoljene troškove sa kreditnom karticom koji pripadaju ovlašćenom službenom putovanju, službenici budžetskih organizacija mogu zatvoriti avans sa obrazloženjem troškova na osnovu izveštaja poverioca, pismene izjave nosioca kreditne kartice u vezi sa troškovima i nedostatkom priznanice, nakon detaljne analize i potrebnih provera.

Takođe član 11. stav 2, Uredbe MF- Br. 02/2018 - Plaćanje troškova neovlašćenih obaveza, predviđa sledeće: „Neovlašćeni troškovi su odgovornost nosioca kreditne kartice, koju mora nadoknaditi u roku od trideset (30.) dana, a član 3. predviđa sledeće: u slučaju neplaćanja, BO uplaćuje ova nadoknađuje iz sredstva plata ili drugih koristi nosioca kreditne kartice.

Tokom procesa revizije identifikovali smo sledeće nedostatke:

Jedan od savetnika ministra je za mesec oktobar i novembar 2019. godine izvršio troškove putem kreditne kartice u iznosu od 6,876€. Utvrdili smo da od ukupnih izvršenih troškova službenik nije opravdao iznos od 4.168€ povučenih u gotovini, u kom slučaju je avans ostao otvoren na kraju 2019. godine. Štaviše, MIP nije preduzeo konkretne mere u vezi sa odbijanjem sredstava iz mesečne plate kako se zahteva u uredbi. Vredi napomenuti da je prema evidenciji ministarstva, od 07.02.2020. godine, službenik vratio novac banci (4,168 €).

Jedan službenik (zamenik ministra) je izvršio troškove za periode mart, maj, jun, avgust i septembar putem kreditne kartice u iznosu od 6,025€, gde su od ukupnih troškova, 551€ bili neovlašćeni troškovi (troškovi koji su nedozvoljeni putem kreditne kartice). Ministarstvo nije preduzelo konkretne mere u vezi sa odbitkom sredstava iz mesečne plate kako je propisano uredbom i kao rezultat toga, avans je ostao otvoren na kraju godine. Vredi napomenuti da je službenik vratio sredstva 30.01.2020. godine.

Dalje, isti službenik za periode jul, oktobar i novembar putem kreditne kartice potrošio je 10.311€, pri čemu sem bankarskog izveštaja dotični službenik nije dostavio priznanice kako bi opravdao nastale troškove u kom slučaju je na kraju godine avans ostao otvoren i izvešten u GFI-u.

Razlog neopravdanja troškova bio je neodgovornost korisnika kreditne kartice da koriste kreditnu karticu u skladu sa zakonskim propisima, kao i zbog nemara ministarstva u praćenju i postupanju u skladu sa važećom uredbom.



---

Dalje, član 7. Uredbe MF br. 02/2018 o korišćenju kreditne kartice za službena putovanja predviđa sledeće: svaki nosilac kreditne kartice, prilikom pribavljanja kreditne kartice, potpisuje sporazum sa budžetskom organizacijom kojim ovlašćuje budžetsku organizaciju da povuče neovlašćene troškove nastale na kreditnoj kartici od plate i drugih nadoknada nosioca kreditne kartice.

Primetili smo da ministarstvo za gore pomenute slučajeve nije sklopilo sporazum sa korisnicima kreditnih kartica kako je predviđeno relevantnom uredbom.

**Uticaj** Ne opravdanje putnih troškova i ne zatvaranje avansa na vreme može dovesti do zloupotrebe javnog novca i neuspeha u postizanju postavljenih ciljeva.

**Preporuka B3** Ministar treba da osigura da korisnici kreditnih kartica koriste kartice u službene svrhe i osigura da su troškovi opravdani priznanicama i u slučajevima kada su troškovi neovlašćeni (što nije u skladu sa zahtevima uredbe) primenjuje odbitke od plata ili drugih naknada korisnika kartica kako bi nadoknadili neovlašćene troškove. Ministar takođe treba da osigura da se zaključuju sporazumi sa svim korisnicima kreditnih kartica koji ovlašćuju Ministarstvo da povuče neovlašćene troškove od plate službenika.

---

## 2.4 Obaveze

### 2.4.1 Neizmirene obaveze

Izveštaj o neizmirenim obavezama prema dobavljačima na kraju 2019. godine iznosio je 231,620 €. Neizmirene obaveze duže od 30. dana iznosile su 219,641€, dok su one sa manje od 30. dana iznosile 11,979€. Ove obaveze su: robe i usluge 226,405€ i kapitalni troškovi 5,215€. Ove obaveze su prenete za plaćanje u 2020. godini. Testirali smo 7. uzoraka revizije u iznosu od 9,191€, ali nemamo ništa da izveštavamo.

Dok, što se tiče ugovornih obaveza prema evidenciji MIP-a, na kraju 2019. godine iznosile su 311,824€, a očekuje se da će biti realizovane u narednim godinama.

## 2.5 Funkcija unutrašnje revizije

Jedinica za unutrašnju reviziju (JUR) u MIP radi sa tri (3) člana osoblja - direktorom JUR i dva revizora.

JUR je izradio strateški plan i godišnji plan rada gde su obuhvaćene nekoliko oblasti za pregled za 2019. godinu. Godišnji plan zasnovan je na proceni rizika i prioriteta. Ovaj plan je obuhvatio ukupno sedam (7.) revizija, uključujući jednu na zahtev. U 2019. godini, JUR je u potpunosti ispunio plan revizije. JUR je redovno izveštavao u CJHUR. Tokom 2019. godine, pozivajući se na godišnje

izveštavanje CJHUR, dato je 31. preporuka, od kojih je 12. sprovedeno, 10. je u procesu sprovođenja a devet (9.) nije sprovedeno.

Komisija za reviziju (KR) održala je četiri sastanka tokom 2019. godine na kojima su se kontinuirano pregledali izveštaji JUR-a, a Komisija za reviziju je takođe sastavila godišnji izveštaj.

### 3 Napredak u sprovođenju preporuka

Naš izveštaj o reviziji GFI za 2018. godinu za MIP, rezultirao je sa 10. preporuka. MIP je pripremio akcioni plan u kojem je naznačeno kako će sprovesti date preporuke.

Takođe, Ministarstvo inostranih poslova je 09.10.2019. godine pripremiло periodični izveštaj o sprovođenju preporuka proisteklih iz revizorskog izveštaja iz prošle godine.

Do kraja naše revizije za 2019. godinu, pet preporuka je sprovedeno, četiri još uvek nisu adresirane, jedna je zatvorena preporuka. Za potpuniji opis preporuka i kako su adresirane, pogledajte Tabelu 4 (ili Tabelu preporuka).

Ovaj Izveštaj je prevod sa originalne verzije na albanskom jeziku. U slučaju nedoslednosti provladava verzija na albanskom jeziku.

Tabela 4. Sadržaj preporuka iz prethodne i 2019. godine.

Br.	Oblast revizije	Preporuke iz 2018. godine	Preduzete akcije	Status
1	GFI	Ministar treba da obezbedi da su preduzete adekvatne mere za adresiranje problema u vezi ne registrovanih troškova koji se ponavljaju iz godine u godinu. takođe, Ministar treba da obezbedi da se sva kupljena imovina registruje u registrima, i da se u GFI obelodane tačne informacije u vezi sa imovinama. Sem toga, Ministar treba da obezbedi da se za sve predstavljene beleške u GFI daju objašnjive beleške, kako bi bile shvatljive za njene korisnike. Neobrazloživi avansi se trebaju predstaviti tačnim vrednostima i da se daju potrebna objašnjenja za iste.	Dajte neko objašnjenje šta se ovde dogodilo	Zatvorena preporuka.
2	Planiranje i izvršenje budžeta	Ministar treba da preduzme sistematsku procenu razloga za ne realizaciju kapitalnih projekata i za nizak nivo trošenja budžeta u ovoj kategoriji. Planiranje budžeta se treba harmonizovati sa gotovim projektima za realizaciju i procedure nabavke se trebaju inicirati na vreme i u skladu sa budžetskim dodelama.	Ministarstvo je uspešno da potroši 96% budžeta i realizovani su kapitalni projekti.	Sprovedena preporuka.
3	Pitanje B2 – Kašnjenja u registrovanj u prihoda	Ministar treba da poveća nivo odgovornosti kod šefova KDM-a i drugog odgovornog osoblja, kako bi obezbedio redovno i blagovremeno izveštavanje, u vezi sa realizovanim prihodima, i kako bi se iste registrovale na vreme u ISUFK i da se tačno izveste u periodičnim izveštajima i u GFI.	I u 2019. godini naišli smo na slučajevima izveštavanja i registracije sa zakašnjenjem. Ovo pitanje je izveštavano u pismo uprave.	Nesprovedena preporuka

4	Plate i dnevnice- Pitanje C2 – Držanje pozicije Ambasadora nakon četvorogodišnjeg mandata, bez odluke za produženje mandata.	Ministar treba da razmotri takve slučajeve i da obezbedi da diplomatsko osoblje, uključujući i ambasadore, imaju neophodni zakonski osnov za vršenje dužnosti i odgovornosti u diplomatskim misijama, u skladu sa Zakonom o spoljnoj službi.	Nismo naišli na probleme iste prirode. U našem uzorku primećeno je da je nastavak dužnosti ambasadora izvršen ukazom predsednika nakon predloga ministra.	Sprovedena preporuka
5	Pitanje B3 – Kašnjenja u registrovanj u troškova.	Ministar treba da obezbedi punu primenu zakonskih odredbi u vezi sa registrovanjem troškova, kako bi eliminisali kašnjenja u registrovanju istih od strane nadležnih službenika. Periodična izveštavanja, uključujući finansijske izveštaje, trebaju sadržati tačne informacije za sve finansijske transakcije.	I u 2019. godini primetili smo slučajeve izveštavanja i registracije troškova diplomatskih misija sa zakašnjenjem.	Nesprovedena preporuka
6	Pitanje A1 – Obuhvatanje devijacije od +/- 30% u ugovoru sa ponderisanim cenama.	Ministar treba da obezbedi da odgovorne osobe za nabavke tačno razumeju zahteve zakonodavstva u vezi sa nabavkama i ugovorima, kako bi se ugovori sastavljali u skladu sa primenjivim uredbama, i da se ne obuhvataju elementi koji bi ubuduće mogli da prouzrokuju finansijsku štetu za ministarstvo.	Nismo naišli na pitanja iste prirode.	Sprovedena preporuka
7	Pitanje A2 – Prevazilaženje predviđenog roka za procenu ponuda.	Ministar treba da obezbedi da komisije za procenu, uz podršku Departmana za javne nabavke, izvrše procenu ponuda unutar određenih zakonskih rokova, kako bi se tražene usluge dobile na vreme, i da se obezbedi što transparentniji proces..	Nismo naišli na pitanja iste prirode.	Sprovedena preporuka
8	Pitanje A3 – Pogrešna klasifikacija ekonomskih troškova	Ministar, preko odgovornih lica, treba da obezbedi da povodom planiranja budžeta, troškovi budu planirani u adekvatnoj ekonomskoj kategoriji prema računovodstvenom planu, kako bi i realizacija troškova i njihovo izveštavanje u GFI bila tačna i korektna.	Nismo naišli na pitanja iste prirode.	Sprovedena preporuka

9	Pitanje B4 – Slabosti u upravljanju registrima imovine.	Ministar, preko odgovornih službenika, treba da obezbedi funkcionisanje mehanizama kontrole u oblasti upravljanja imovinama, kako bi se upravljali u skladu sa pravilima i da registri imovina pružaju tačne i potpune informacije za imovine na raspolaganju.	Isti problem primećen je i za 2019. godinu u vezi sa pitanjem imovine.	Ne sprovedena preporuka
10	Tretiranje gotovog novca i njegovih ekvivalenata -Pitanje A4 – Slabosti u upravljanju avansima	Ministar treba da obezbedi da u svim slučajevima kada službenici nisu obrazložili troškove putovanja u skladu sa pravilima, da iste neobrazložive iznose odbije od plate. To će uticati u povećanju odgovornosti osoblja u vršenju zakonskih obaveza za obrazloženje troškova i zatvaranje avansa, u skladu sa pravilima na snazi.	Isti problem primećen je i za 2019. godinu u vezi sa pitanjem avansa	Ne sprovedena preporuka
Br.	Oblast revizije	Preporuke iz 2019. godine		
A1	Imenovanje konzula u diplomatskim konzularnim predstavništvima bez javnog konkursa	Ministar treba da osigura da se prilikom imenovanja predstavnika u diplomatsko-konzularnim predstavništvima prijem vrši putem javnog konkursa, istovremeno poštujući zakonski uslov za unapređenje članova koji ulaze u spoljnu službu.		
A2	Prijem konzula odlukom ministra u suprotnosti sa zakonskim zahtevima	Ministar treba da osigura da se prilikom imenovanja predstavnika u diplomatsko-konzularnim predstavništvima poštuju zakonski uslovi procesa unapređenja.		
A3	Pokrivanje zdravstvenih troškova u nedostatku ugovora o zdravstvenom osiguranju	Ministar treba osigurati da sva diplomatska akreditovana lica imaju polise zdravstvenog osiguranja. Za slučajeve u kojima može doći do zakašnjenja potpisivanja ugovora, treba izraditi podzakonski akt koji jasno definiše vrednost/ stopu do koje troškovi zdravstva mogu biti pokriveni iz državnog budžeta		

A4	Pokrivanje troškova za renoviranje stanova	Ministar treba da osnuje komisiju koja će proceniti koji su od navedenih troškova nastali zbog nepažnje diplomate i za iste se treba odbiti od plate. U onim slučajevima kada Ministarstvo smatra da mora da plati renoviranje, to treba da uradi samo ako izradi podzakonski akt koji jasno definiše u kojoj meri i koji troškovi mogu da se smatraju neophodnim za pokrivanje javnim novcem
A5	Nabavka IT opreme bez saglasnosti Agencije za informaciono društvo (AID)	Ministar treba da uspostavi radnu grupu i u koordinaciji sa AID-om da jasno definiše koji projekti mogu biti pokriveni od AID-a. Ministar takođe mora osigurati da se takvi projekti ni u jednom slučaju ne pokreću bez idejnog plana koji se šalje ovoj instituciji.
A6	Netačan prikaz troškova u finansijskim izveštajima	Ministar treba da osigura da troškovi budu predstavljeni u tačnoj vrednosti u finansijskim izveštajima u skladu sa zahtevima Uredbe o godišnjem finansijskom izveštavanju budžetskih organizacija.
A7	Ne otkazivanje karata na vreme za službena putovanja	Ministar treba osigurati da se planiranje putovanja vrši blagovremeno, tako da rezervacija karata ne propadne i da upravljanje javnim novcem bude u skladu sa zakonskim zahtevima
A8	Troškovi putničkih karata za poslovnu klasu	Ministar treba da obezbedi da se troškovi avionskih karata vrše u skladu sa zahtevima važećeg administrativnog uputstva, izbegavajući visoke troškove bez opravdanja.
B1	Kašnjenja u evidentiranju u troškova	Ministar treba da osigura punu primenu zakonskih odredbi koje se odnose na registraciju troškova, kako bi se eliminisala kašnjenja njihove registracije od strane nadležnih službenika. Periodični izveštaji, uključujući finansijske izveštaje, trebaju da sadrže tačne informacije o svim finansijskim transakcijama
A9	Isplate koje nisu u skladu sa uslovima ugovora i nedostatak komisije za prijem	Ministar treba da osigura da se ugovori o radu sa ekonomskim operaterima striktno poštuju, snabdevajući se samo predmetima predviđenim ugovorom, kako bi se izbegla plaćanja koja nemaju unapred dogovorene cene.

A10	Slabosti u upravljanju imovinom	Ministar treba osigurati da se u trenutku kupovine i prijema imovine obezbedi odgovarajuća dokumentacija i ista bude evidentirana u odgovarajućim registrima kako to zahteva uredba na snazi.
B2	Neprijavljiv anje imovine od strane diplomatskih i konzularnih predstavništava	Ministar treba da osigura da nadležni službenici DKM-a blagovremeno prijave imovinu tako da imovina u GFI-u bude predstavljena u punoj i tačnoj vrednosti.
A11	Neovlašćeno korišćenje kreditnih kartica	Ministar treba da osigura kontinuirani nadzor kako bi zatražio zatvaranje kreditnih kartica nakon završetka mandata službenika. Takođe, treba preduzeti sve mere za zatvaranje ovih avansa u Trezoru.
B3	Neblagovremeno opravdanje troškova kreditnim karticama	Ministar treba da osigura da korisnici kreditnih kartica koriste kartice u službene svrhe i osigura da su troškovi opravdani priznanicama i u slučajevima kada su troškovi neovlašćeni (što nije u skladu sa zahtevima uredbe) primenjuje odbitke od plata ili drugih naknada korisnika kartica kako bi nadoknadili neovlašćene troškove. Ministar takođe treba da osigura da se zaključuju sporazumi sa svim korisnicima kreditnih kartica koji ovlašćuju Ministarstvo da povuče neovlašćene troškove od plate službenika.

## Dodatak I: Objašnjenja različitih vrsta mišljenja revizije primenjenih od strane NKR

### (odlomak od MSVIR 200)

#### Vrsta mišljenja

147. Revizor treba da izrazi **jedno ne-modifikovano mišljenje revizije ukoliko** se zaključi da su finansijski izveštaji pripremljeni, sa svih materijalnih gledišta u skladu sa važećim finansijskim okvirom.

Ukoliko revizor zaključi da, na osnovu prikupljenih dokaza revizije, finansijski izveštaji kao celina nisu bez materijalnih grešaka, ili nije u mogućnosti da dobije dovoljno odgovarajućih dokaza revizije da bi zaključio da su finansijski izveštaji kao celina bez materijalnih grešaka, revizor treba da izmeni mišljenje revizije na izveštaju revizora u skladu sa odeljkom "Određivanje vrste modifikacije mišljenja revizora".

148. Ukoliko finansijski izveštaji pripremljeni u skladu sa zahtevima okvira prikazivanja, ne postignu pravično prikazivanje, revizor treba da razmotri pitanje sa menadžmentom, i na osnovu zahteva primenljivog okvira finansijskog izveštavanja i načina na koji je to pitanje rešeno, da odredi da li je neophodno da se izmeni mišljenje revizije.

#### Modifikacije mišljenja revizije na revizorskom izveštaju

151. Revizor treba da modifikuje mišljenje revizije na revizorskom izveštaju ukoliko se zaključi da, na osnovu prikupljenih dokaza revizije, finansijski izveštaji kao celina nisu bez materijalnih grešaka, ili nije u mogućnosti da dobije dovoljno odgovarajućih dokaza revizije da bi zaključio da su finansijski izveštaji kao celina bez materijalno pogrešnih prikazivanja. Revizori mogu dati tri vrste modifikovanih mišljenja revizije: kvalifikovano mišljenje, protivno mišljenje i odricanje od mišljenja.



---

Određivanje vrste modifikacije koje se čini revizorskom mišljenju

152. Odluka o tome koja vrsta modifikovanog mišljenja je prikladna, zavisi od:

- prirode pitanja koje je dovelo do modifikacije – što podrazumeva, da li su finansijski izveštaji sadrže materijalno pogrešna prikazivanja ili, u slučaju da je bilo nemoguće prikupiti dovoljno odgovarajućih dokaza revizije, mogu sadržati materijalno pogrešna prikazivanja; i
- sud revizora o rasprostranjenosti uticaja ili mogućih uticaja pitanja na finansijskim izveštajima.

153. Revizor treba da izrazi **kvalifikovano mišljenje ukoliko**: (1) nakon dobijanja dovoljno odgovarajućih i prikladnih dokaza revizije, revizor zaključuje da netačne tvrdnje, pojedinačno ili zajednički, su materijalne, ali nisu rasprostranjene, na finansijskim izveštajima; ili (2) revizor nije bio u stanju da dobije dovoljno odgovarajućih dokaza revizije na osnovu kojih može da podrži jedno mišljenje revizije, ali zaključuje da uticaj na finansijskim izveštajima bilo kojih neotkrivenih netačnih tvrdnji mogu biti materijalne ali ne i rasprostranjene.

154. Revizor treba da izrazi **protivno mišljenje ukoliko**, nakon dobijanja dovoljno odgovarajućih dokaza revizije, revizor zaključuje da netačne tvrdnje, pojedinačno ili zajednički, su materijalne i rasprostranjene na finansijskim izveštajima.

155. Revizor treba da izrazi **odricanje od mišljenja ukoliko**, pošto nije bio u stanju da dobije dovoljno odgovarajućih dokaza revizije na osnovu kojih može da podrži mišljenje revizije, revizor zaključuje da uticaj na finansijskim izveštajima bilo kojih neotkrivenih netačnih tvrdnji mogu biti materijalne i rasprostranjene. Ukoliko nakon prihvatanja angažovanja, revizor postaje svestan da je menadžment nametnuo ograničenje na delokrug revizije za koju revizor smatra da će verovatno dovesti do potrebe izražavanja kvalifikovanog mišljenja ili odricanje od mišljenja o finansijskim izveštajima, revizor treba da zahteva od menadžmenta da ukloni to ograničenje.

156. Ukoliko revizor daje modifikovano mišljenje, revizor će takođe modifikovati naslov kako bi odgovarao vrsti izraženog mišljenja revizije. MSVIR 1705 pruža dodatna uputstva o specifičnom jezičnom izražavanju koje će se koristiti kada se izdaje mišljenje i kada se opisuje odgovornost revizora. Takođe sadrži ilustrovane primere izveštaja.

Paragrafi Isticanja Pitanja i paragrafi Ostalih Pitanja na revizorskom izveštaju

157. Ukoliko revizor smatra potrebnim da skrene pažnju na pitanje prikazano ili obelodanjeno na finansijskim izveštajima koja je od velikog značaja za njihovo razumevanje finansijskih izveštaja, ali postoje dovoljno prikladnih dokaza da to pitanje nije materijalno pogrešno prikazano na finansijskim izveštajima, revizor će u revizorskom izveštaju uključiti jedan paragraf o Isticanju Pitanja. Isticanje Pitanja se treba odražavati samo na informaciju prikazanu ili obelodanjenu na finansijskim izveštajima.

158. Paragraf o isticanju pitanja treba:

- da se uključi odmah nakon mišljenja revizije;
- da koristi naslov "Isticanje Pitanja" ili neki drugi prikladni naslov;
- da uključi jasnu referencu na pitanje koje se istiche i da naznači gde se mogu naći relevantna obelodanjivanja na finansijskim izveštajima koja u potpunosti opisuju to pitanje; i
- ukazati da revizorsko mišljenje nije modifikovano u odnosu na istaknuto pitanje.

159. Ukoliko revizor smatra neophodnim da komunicira određeno pitanje, osim onih koje su predstavljene ili obelodanjene u finansijskim izveštajima, koja po prosudi revizora je važna za korisniku cilju shvatanja revizije, a pod uslovom da to nije zabranjeno zakonom ili pravilima, treba da se pripremi paragraf sa naslovom "Ostala Pitanja", ili nekim drugim pogodnim naslovom. Ovaj paragraf treba da se pojavi odmah iza mišljenja i nakon svakog pasusa kod Isticanja Pitanja

## Dodatak II: Pismo potvrđivanja



**Republika e Kosovës**  
**Republika Kosova-Republic of Kosovo**  
**Qeveria - Vlada - Government**

*Ministria e Punëve të Jashtme dhe e Diasporës / Ministarstvo Inostranih Poslova i Dijaspóra / Ministry of Foreign Affairs and Diaspora*

### LETËR E KONFIRMIMIT

Për pajtueshmërinë me të gjeturat e Auditorit të Përgjithshëm në Raportin e auditimit për vitin 2019 dhe për zbatimin e rekomandimeve

**Për: Zyrën Kombëtare të Auditimit**

Të nderuar,

Përmes kësaj shkrese, konfirmoj se:

- kam pranuar draft raportin e Zyrës Kombëtare të Auditimit për auditimin e Raportit/Pasqyrave Financiare Vjetore të Ministrisë së Punëve të Jashtme, për vitin e përfunduar më 31 dhjetor 2019 (në tekstin e mëtejshëm "Raporti");
- pajtohem me të gjeturat dhe rekomandimet dhe nuk kam ndonjë koment për përmbajtjen e Raportit; si dhe
- brenda 30 ditëve nga pranimi i Raportit final, do t'ju dorëzoj një plan të veprimit për zbatimin e rekomandimeve, i cili do të përfshijë afatet kohore dhe stafin përgjegjës për implementimin e tyre.

**Z. Shkelzen Morina**

Sekretar i Përgjithshëm i Ministrisë së Punëve të Jashtme dhe Diasporës

Data: 04.08.2020, Prishtinë

